

# B Dieline Standard Metal Quart 13.75 x 4.562

**Varathane® Tinte y Poliuretano de un Solo Paso con Base de Agua** es un producto que es lo último en conveniencia y sirve para añadir tinte y acabado a las maderas. Este revolucionario producto permite que usted aplique ambos, un tinte y un poliuretano en sólo un paso con la facilidad de una limpieza usando solamente jabón y agua. Este producto ofrece un secado rápido y virtualmente no tiene olor y la combinación de un tinte con un poliuretano en sólo un producto permite que los proyectos se puedan terminar rápidamente. Con este producto se puede lograr un color profundo y brillante con pigmentos de primera clase y una protección duradera de un acabado semilustrado. Aumente la belleza de la madera de los muebles, gabinetes y muchos otros usando el producto Varathane Tinte y Poliuretano de un Solo Paso con Base de Agua.

**PROYECTOS IDEALES:** Muebles de madera, adornos, gabinetes y puertas.  
**NO SE RECOMIENDA PARA:** Pisos.

**PREPARACIÓN:** Una preparación apropiada de la superficie es algo muy importante; por favor siga todas las instrucciones cuidadosamente. Remueva cualquier acabado existente con papel de lija o removidor de acabados. Prepare la madera descubierta para la aplicación del tinte lijando en la dirección del grano de la fibra de la madera. Empezar con papel de lija de grano de arena #150 y luego prograse a través de los granos #180, #220, y #320. Antes de usar este producto, remueva todo el polvo del lijado, suciedad, grasa o pegante usando una aspiradora de aire eléctrica, o un trapo limpio mojado con esparso de mineral.

**ADVERTENCIA!** LÍQUIDO Y VAPOR INFLAMABLES. EL VAPOR ES PERJUDICIAL. Lea atentamente las demás advertencias en la parte posterior. Use un respirador aprobado por NIOSH para controlar la exposición con el plomo. Haga una limpieza con una aspiradora de aire con filtro HEPA y un estropajo húmedo. Antes de empezar, averigüe cómo proteger a sí mismo y a su familia poniéndose en contacto con la Línea Abierta Nacional para la Información sobre el Plomo llamando al 1-800-424-LEAD (5323) o visite al sitio [www.epa.gov/lead](http://www.epa.gov/lead).

**PRUEBA DEL COLOR:** Para estar seguro del color, haga una prueba con el producto Varathane Tinte y Poliuretano de un Solo Paso con Base de Agua para verificar el color deseado. Para hacer una prueba, aplique el producto en un área poco llamativa. Para obtener un color más profundo, se puede aplicar capas adicionales.

**APLICACIÓN:** Mezcle el contenido completamente antes de usar. NO AGITE EL PRODUCTO. Aplique usando una brocha sintética de alta calidad, con movimientos en la dirección del grano de la madera hasta que se forme una capa uniforme. Para prevenir marcas de la brocha, evite un número excesivo de pinceladas. Una capa adicional se puede aplicar después de una hora de tiempo de secado entre las capas. Lije levemente entre capas usando papel de lija de grano #320. **REMUOVA TODO EL POLVO DEL LIJADO ANTES DE APLICAR UNA CAPA ADICIONAL.**

**COBERTURA:** Aproximadamente desde 100-125 pies cuadrados/cuarto (9-11 metros cuadrados). La cobertura puede variar dependiendo en el aplicador y la especie de madera que se está usando.

**LIMPIEZA:** Para una limpieza rápida y fácil, use jabón y agua.

**LA PROMESA DE VARATHANE:** Varathane Tinte y Poliuretano de un Solo Paso con Base de Agua ha sido manufacturado usando solamente los ingredientes más finos y de la más alta calidad, y es fabricado bajo los estándares muy exigentes y luego es puesto a prueba completamente antes de enviarse a las tiendas. Debido a estos estándares, nosotros respaldamos firmemente a nuestros productos. Si usted no está satisfecho con nuestros productos, póngase en contacto llamando al 1-800-635-3286 para obtener ya sea un reemplazo del producto o un reembolso completo.

**CONTIENE ÉTERES DE GLICOL.** Puede afectar el cerebro o el sistema nervioso causando mareos, náuseas o dolor de cabeza. Provoca irritación en los ojos. Es perjudicial si se ingiere. **AVISO:** Algunos informes han asociado la sobreexposición ocupacional repetida y prolongada a solventes con daños permanentes en el cerebro y en el sistema nervioso. El uso incorrecto intencional, concentrando e inhalando deliberadamente el contenido del producto, puede ser perjudicial o mortal. Mantenga el producto lejos del calor y las llamas. Abra todas las ventanas y puertas para producir ventilación cruzada y evitar la acumulación de vapores. **Utilícelo solo con la ventilación adecuada.** No respire el polvo ni los vapores. Asegure de que entre aire fresco durante la aplicación y el secado. Si le lloran los ojos, experimenta dolores de cabeza o mareos, use un respirador apropiado que se ajuste adecuadamente (aprobado por NIOSH [Instituto Nacional para la Seguridad y Salud Ocupacional]) durante y después de la aplicación. Evite el contacto con los ojos, la piel y la ropa. Lávese bien después de manipularlo. **MANTENGA EL PRODUCTO ALEJADO DEL ÁLCANCE DE LOS NIÑOS. PRIMEROS AUXILIOS:** En caso de contacto, enjuague los ojos inmediatamente con abundante agua durante 15 minutos como mínimo y busque atención médica de inmediato. En caso de contacto con la piel, lave bien con agua y jabón. Si tiene dificultades para respirar, abandone el área en busca de aire fresco. Si la dificultad experimentada persiste, busque atención médica de inmediato. **ADVERTENCIA:** Cáncer y daños reproductivos – [www.P65Warnings.ca.gov](http://www.P65Warnings.ca.gov).

**SATISFACCIÓN GARANTIZADA:** Si no está satisfecho con este producto, comuníquese con el Soporte Técnico de Rust-Oleum al 800-901-0411 para obtener un reembolso del total del precio de compra. Consulte el número de producto y el código de lote.

**MAX VOC <275 g/L**  
EVITE EL CONGELAMIENTO

# Varathane®

SINCE 1958

## STAIN + POLY

STAIN & PROTECT IN ONE APPLICATION

Rich EVEN COLOR  
Superior scratch resistance

Color INTENSO y PAREJO  
Resistencia superior a rayones

Satisfaction Guaranteed

ESPRESSO GLOSS

One Quart  
32 FL OZ. (946 mL)

**WARNING! FLAMMABLE LIQUID AND VAPOR. VAPOR HARMFUL.**  
Read carefully other cautions on back panel.

**¡ADVERTENCIA!** LÍQUIDO Y VAPOR INFLAMABLES. EL VAPOR ES PERJUDICIAL.  
Lea atentamente las demás advertencias en la parte posterior.

Varathane® Water-Based One-Step Stain & Polyurethane is the ultimate convenience product for staining and finishing. This revolutionary product allows you to apply both stain and polyurethane in one easy step with the ease of soap and water clean-up. Fast drying and virtually odorless, the combination of stain and polyurethane into one product allows projects to be finished quickly. Achieve a deep, rich color from premium pigments and protect with a durable semi-gloss finish. Highlight wood's beauty on furniture, cabinets, and more using Varathane Water-Based One-Step Stain & Polyurethane.

**PROJECT USAGE:** Wood furniture, trim, cabinets, and doors.  
**NOT RECOMMENDED FOR:** Floors or Outdoor Surfaces.

**PREPARATION: Proper surface preparation is important. Please follow instructions thoroughly.** Remove any existing finishes with sandpaper or stripper. Prepare bare wood for staining by sanding in the direction of the grain. Begin with #150 grit sandpaper and progress through #180 and #220 grits. Before using product, remove all sanding dust, dirt, grease or glue with a vacuum, or clean rag dampened with mineral spirits.

**WARNING!** If you scrape, sand or remove old paint, you may release lead dust. LEAD IS TOXIC. EXPOSURE TO LEAD DUST CAN CAUSE SERIOUS ILLNESS SUCH AS BRAIN DAMAGE, ESPECIALLY IN CHILDREN. PREGNANT WOMEN SHOULD ALSO AVOID EXPOSURE. Wear a NIOSH-approved respirator to control lead exposure. Clean up carefully with a HEPA vacuum and a wet mop. Before you start, find out how to protect yourself and your family by contacting the National Lead Information Hotline at 1-800-424-LEAD or log on to [www.epa.gov/lead](http://www.epa.gov/lead).

**TESTING COLOR:** Be sure to test Varathane Water-Based One-Step Stain & Polyurethane to verify the desired color. To test, apply in an inconspicuous area. For a deeper color, additional coats may be applied.

**APPLICATION:** Stir the contents thoroughly before use. DO NOT SHAKE. Apply with a high-quality, synthetic bristle brush in the direction of the grain. Apply in a thin coat until a uniform film has been achieved. To prevent brush marks, avoid excessive brushing. Some grain raise may occur. If so, lightly sand surface using 220 grit sandpaper. Wipe off sanding dust. Apply second coat. Additional coats can be applied with one hour dry time between coats. Lightly sand between coats with #320 grit sandpaper. 2-3 coats are

recommended. **REMOVE ALL SANDING DUST BEFORE APPLYING ADDITIONAL COATS.**

**COVERAGE:** Approximately 100-125 square feet/quart (9-11 square meters). Coverage may vary depending on the applicator and wood species used.

**CLEAN UP:** For fast, easy clean-up, use soap and water.

**CONTAINS: GLYCOL ETHERS AND ETHANOL.** Vapor harmful. May affect the brain or nervous system causing dizziness, headache or nausea. Causes eye, skin, nose and throat irritation. Harmful if swallowed. **NOTICE:** Reports have associated repeated and prolonged occupational overexposure to solvents with permanent brain and nervous system damage. Intentional misuse by deliberately concentrating and inhaling the contents may be harmful or fatal. Keep away from heat, sparks and flame. **Vapors may cause flash fire.** Do not smoke. Extinguish all flames and pilot lights, and turn off stoves, heaters, electric motors and other sources of ignition during use and until all vapors are gone. Prevent build-up of vapors by opening all windows and doors to achieve cross-ventilation. **Use only with adequate ventilation.** Do not breathe dust or vapors. Ensure fresh air entry during application and drying. If you experience eye watering, headache or dizziness, wear an appropriate, properly fitted respirator (NIOSH approved) during and after application. Avoid contact with eyes, skin and clothing. Wash thoroughly after handling. **KEEP OUT OF REACH OF CHILDREN. FIRST AID:** In case of contact, immediately flush eyes with plenty of water for at least 15 minutes and get medical attention immediately; for skin, wash thoroughly with soap and water. If you experience difficulty in breathing, leave the area to obtain fresh air. If continued difficulty is experienced, get medical attention immediately. If swallowed, do not induce vomiting. Get medical attention immediately.

**WARNING:** Cancer and Reproductive Harm – [www.P65Warnings.ca.gov](http://www.P65Warnings.ca.gov).  
**DISPOSAL:** Dispose of contaminated absorbent, container, and unused contents in accordance with local, state and federal regulations.

**SATISFACTION GUARANTEED:** If you are dissatisfied with this product, contact Rust-Oleum Product Support at 800-901-0411 for product replacement or a full refund of the purchase price. Refer to product number and batch code.

For Wood Substrates Only  
**MAX VOC <275 g/L**  
KEEP FROM FREEZING.

**RUST-OLEUM CORPORATION**  
11 Hawthorn Pkwy., Vernon Hills, IL 60061  
800-901-0411 [rustoleum.com/varathane](http://rustoleum.com/varathane)  
Made in USA | Hecho en E.U.A.  
©2018 Rust-Oleum Corporation L339780R-P 0418

339780 ESPRESSO  
0 20066 42876 1

342146

Left Copy Margin 7/8"

← Overlap to 13/16"

← Background should extend to the 1/2" glue lap

Copy Margins all 4 sides

4/6/18	SA	Interior Wood Care
WDC_0045_0418_THD_WB_StainPoly_32oz_Labels.ai		
Principal Display Panel: 23.4"	Signal Word: .126"	Statement of Hazard: .094"
Other Cautionary Material: .079"	Other Cautionary Material (Back label): .08"	
Other Cautionary Material (Address): .079"	Net Wt: .189"	

All dimensions are based on the measurements within the label at 100% actual size.